

## СНГ-АМЕРИКАНСКИЙ РЕДАКТОРСКИЙ ФОРУМ

16 - 17 марта 1994 г. в Нью-Йорке в отеле "Радиссон" (Мэллвил, Лонг Айленд) состоялся СНГ-Американский редакторский форум, который был организован Американским институтом физики (АИФ). Это было второе по счету, ставшее традиционным совещание главных редакторов физических академических журналов стран СНГ и руководителей АИФ и редакторов английских переводов журналов.

Совещание открыл приветственным вступительным словом директор АИФ профессор М. Бродски (M. Brodsky). С обзором программы переводов АИФ выступила директор издательской программы АИФ Д. Карлин (D. Carlin), а общая дискуссия о направлениях деятельности в рамках программы переводов проходила под председательством руководителя программы М. Фликоп (M. Flikor). Об издательской технике в АИФ рассказали Д. Донахью (J. Donohue), Ш. Таб (Ch. Taub) и К. Хамлин (C. Hamlin).

М. Бродски сделал краткий обзор программ поддержки науки в СНГ, осуществляемых в АИФ. Было отмечено, в частности, что в рамках этих программ АИФ осуществляет бесплатную подписку на ведущие физические журналы, издаваемые АИФ. Среди них: Applied Physics Letters, Chaos, Journal of Applied Physics, Journal of Chemical Physics, Journal of Mathematical Physics, Physics of Fluids и другие журналы. Около 300 копий этих журналов высылаются ученым и в библиотеки ряда ведущих научных центров СНГ. АИФ осуществил финансовую поддержку участия ряда ученых в крупных международных конференциях и симпозиумах по физике. Нельзя также не отметить, что Американское физическое обще-

ство, которое является членом АИФ, оказало финансовую поддержку ученым СНГ. На форуме с обзором о русско-язычных журналах по физике выступил академик А.С. Боровик-Романов. Он, в частности, отметил новую особенность в совместной издательской деятельности РАН и АИФ. Начиная с 1994 г. 8 физических журналов РАН, в том числе "Акустический журнал", издаются в русской и английской версиях издателем РАН - "МАИК-Наука". АИФ выполняет для этих журналов роль дистрибьютера и консультанта. Остальные физические журналы, в том числе ЖЭТФ, ЖТФ и др., будут как и прежде издаваться РАН в русской версии издательством "Наука", а их английский перевод, издание и распространение будут по-прежнему осуществляться АИФ.

Заместитель генерального директора "МАИК-Наука" Н. Аванесов рассказал о планах деятельности "МАИК-Наука" и сотрудничестве с АИФ. Были рассмотрены и другие вопросы издательской деятельности РАН и АИФ: о программе переводов книг, о классификационной схеме по физике и астрономии, о транслитерационных стандартах АИФ для англоязычных журналов. Активное участие в форуме приняли: вице-президент РАН академик Ж. Алферов, член президиума РАН академик В. Кабанов, доктор К. Форд (K. Ford) - директор АИФ до ноября 1993 г., профессор Р. Бейер (R. Beuer) - научный редактор английских переводов русскоязычных книг и журналов по акустике и физике низких температур.

Форум прошел организованно, динамично, в деловой и дружественной обстановке. Он несомненно окажет положительное влияние на совместную издательскую деятельность РАН и АИФ.

Л.М. Лямшев